



CANTON DU VALAIS

# RAPPORT DE GESTION 2004 DU CONSEIL D'ÉTAT

*Le Conseil d'Etat du Canton du Valais*

*au*

*Grand Conseil du Canton du Valais*

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs,

Nous avons le plaisir de soumettre à la Haute Assemblée, conformément à l'article 54 de la Constitution, le rapport du Conseil d'Etat sur sa gestion de l'année 2004.

Nous saisissons cette occasion, Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, pour vous renouveler l'assurance de notre considération et vous recommander, avec nous, à la protection divine.

Sion, avril 2005

**Le président du Conseil d'Etat**

Jean-René Fournier

**Le chancelier d'Etat**

Henri v. Roten

---

Edité par la  
CHANCELLERIE D'ÉTAT

SION, avril 2005

---

# TABLE DES MATIÈRES

Pages

<b>INTRODUCTION DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ÉTAT</b>	5
<b>PRÉSIDENCE</b>	7
Chancellerie d'Etat	9
Information	12
Centre de management public	13
<b>DÉPARTEMENT DES FINANCES, DE L'AGRICULTURE ET DES AFFAIRES EXTÉRIEURES</b>	15
Introduction	17
Administration des finances	20
Service des contributions	22
Service du personnel et de l'organisation	24
Service de l'informatique	26
Service juridique	28
Service des affaires extérieures et de droit économique	30
Service des mensurations cadastrales	31
Service juridique du registre foncier	32
Service de l'agriculture	34
<b>DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE L'ÉNERGIE</b>	37
Introduction	39
Service de la santé publique	42
Institutions psychiatriques	42
Centre valaisan de pneumologie	43
Centre médico-éducatif «La Castalie»	43
Service de l'action sociale	44
Caisse cantonale de compensation	45
Service de protection des travailleurs et des relations du travail	47
Service vétérinaire	48
Service de l'énergie	49
Service des forces hydrauliques	50
<b>DÉPARTEMENT DE L'ÉDUCATION, DE LA CULTURE ET DU SPORT</b>	53
Introduction	55
Service administratif et juridique	57
Service cantonal de la jeunesse	58
Service de la formation tertiaire	61
Service de l'enseignement	63
Service de la formation professionnelle	66
Médiathèque Valais	69
Archives cantonales	70
Musées cantonaux	71

---

<b>DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE, DES INSTITUTIONS ET DE LA SÉCURITÉ</b>	73
Introduction	75
Bureau de l'égalité entre femmes et hommes	77
Service administratif et juridique	78
Service de l'état civil et des étrangers	79
Etablissements pénitentiaires	80
Service de la circulation routière et de la navigation	81
Service de la chasse, de la pêche et de la faune	82
Police cantonale	83
Service des affaires intérieures	85
Service de la sécurité civile et militaire	86
Service de l'aménagement du territoire	87
Service de l'industrie, du commerce et du travail	88
Service du développement économique et touristique	90
<b>DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS, DE L'ÉQUIPEMENT ET DE L'ENVIRONNEMENT</b>	93
Introduction	95
Service administratif et juridique	98
Service des transports	99
Service des routes et des cours d'eau	102
Service des bâtiments, monuments et archéologie	108
Service des forêts et du paysage	109
Service de protection de l'environnement	113
Laboratoire cantonal	118
<b>MISE EN ŒUVRE DES LIGNES DIRECTRICES DE LA POLITIQUE GOUVERNEMENTALE 2002 - 2005 AU TERME DE L'ANNÉE 2004</b>	121
Présidence	123
Département des finances, de l'agriculture et des affaires extérieures	125
Département de la santé, des affaires sociales et de l'énergie	131
Département de l'éducation, de la culture et du sport	137
Département de l'économie, des institutions et de la sécurité	143
Département des transports, de l'équipement et de l'environnement	149
Axes des réformes et de restructuration	156

## INTRODUCTION DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ÉTAT

Après 2003, l'année de toutes les incertitudes, 2004 a marqué le retour à la croissance de l'économie suisse. Le Valais en a aussi tiré profit en bénéficiant, pour la deuxième fois consécutive de son histoire, d'un taux annuel moyen de chômage inférieur à la Suisse.

De concert avec la forte progression de nos exportations le Valais de ce début du 3<sup>e</sup> millénaire affronte le défi de son intégration dans l'économie planétaire. Le défi d'un monde où tout est véritablement devenu mouvement, ouverture à de nouvelles concurrences qui doivent également se décliner en opportunités de nouveaux débouchés.

Quoi de plus significatif dans cette élargissement de vue que la vente de nos vins par Lufthansa, l'irruption de la Compagnie des Alpes sur nos champs de neige, l'intégration de l'aluminium «valaisan» dans les automobiles européennes ou l'ascension du groupe Mutuel comme 3<sup>e</sup> assureur suisse?

Quoi de plus symbolique que la mesure de nos performances éducatives sur le mode PISA, qui nous met en comparaison avec les têtes blondes nordiques et révèle que les cantons parfois dits traditionnels peuvent se réjouir d'une école de qualité? Ou la reconnaissance de l'institut IDIAP de Martigny comme l'un des pôles nationaux de la recherche scientifique?

Quoi de plus encourageant que ce Valais qui poursuit son initiative séculaire de dynamisation des liaisons avec ses voisins en réouvrant, en collaboration avec nos chemins de fer fédéraux, la navette d'Iselle. Ce Valais qui verra son attractivité encore rehaussée en 2007 avec la mise en œuvre du tunnel du Lötschberg-Simplon alors que la N9 poursuit son chemin?

Ou encore ce Valais qui réussit l'équilibre de ses finances publiques grâce notamment à l'adoption par le souverain du double frein au dépenses et à une administration publique de taille raisonnable? En espérant pour 2005 une pincée de vitamine dorée pour s'attaquer au problème de la dette.

Enfin de ce Valais qui prend à bras le corps, même dans la difficulté, le grand chantier de la maîtrise des coûts de la santé pour conserver son avantage comparatif en termes de niveau de primes d'assurances maladies. En même temps qu'il vise à adapter ses Forces motrices valaisannes à l'interconnection du réseau européen. Un atout hydroélectrique cantonal qui prendra toujours plus de valeur dans un trend probablement durable d'augmentation du prix de l'énergie.

Alors, si la vitesse n'est pas une valeur en soi et si le Valais demeure conscient des défis qui l'attendent, notre canton affiche ses ambitions d'amélioration pour répondre au commentateur qui titrait «Le monde s'accélère. Et la Suisse?». Le «Vieux pays» s'insère dans le «village global», dans le respect de ses valeurs et de son authenticité.

### Le président du Conseil d'Etat

Jean-René Fournier

